



AR-1816

- RUS** Машинка для стрижки волос электрическая
- ENG** Hair clipper
- UA** Машинка для стрижки волоса електрична
- PL** Maszynka do strzyżenia włosów elektryczna
- RO** Mașină de tuns electrică
- KZ** Шаш алатын машинка электр

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Спасибо за приобретение нашей продукции.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.

Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.

Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.

Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży.

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

Asigurați-vă că cardul de garanție conține ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.

Кепілдік талонында дүкеннің мөртабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына көз жеткізіңіз.

RUS

- 1.Высокоточная бритва
- 2.Триммер для волос в носу и ушах
- 3.Металлический триммер для волос
- 4.Металлический высокоточный триммер
- 5.Металлический триммер для бороды
- 6.Машинка для стрижки волос
- 7.Кнопка включения/выключения
- 8.Регулировка длины лезвия
- 9.Индикатор зарядки
- 10.Подставка для хранения
- 11.Масленка
- 12.Сетевой блок питания
- 13.Щетка для очистки
- 14.Насадка для бороды и усов (3-6 мм)
- 15.Насадки для стрижки волос (3/6/9/12мм)

KZ

- 1.Ұсақ торлы ұстара
- 2.Мұрын/құлақ триммері
- 3.Шаш қиятын құрылғы
- 4.Толық металл дәлдік триммері
- 5.Толық металл сақал триммері
- 6.Шаш қиятын құрылғы
- 7.Қосу/өшіру түймесі
- 8.Пышақ ұзындығын реттеу
- 9.Батарея күйінің көрсеткіші
- 10.Сақтау орны
- 11.Майсауыт
- 12.Адаптер
- 13.Щетка
- 14.Сақал мен мұртқа арналған тарақ (3-6 мм)
- 15.Шаш терістеу тарағы (3/6/9/12 мм)

RO

- 1.Miniaparatur cu folie
- 2.Dispozitiv de tundere pentru părul din nas/ urechi
- 3.Duza metalica pt tunderea parului
- 4.Maşină de tuns de precizie complet din metal
- 5.Maşină de tuns barba complet din metal
- 6.Maşină de tuns
- 7.Butonul Pornit
- 8.Reglarea lungimii lamei
- 9.Indicator de stare a bateriei
- 10.Stativ de depozitare
- 11.Oiler
- 12.Adaptor
- 13.Perie de curăţat
- 14.Pieptene pentru barbă şi mustaţă (3-6 mm)
- 15.Pieptene pentru tunderea părului (3/6/9/12 mm)

UA

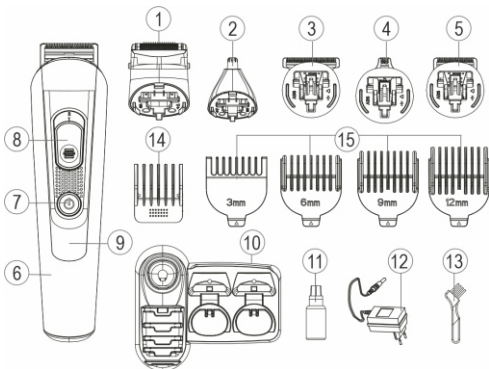
- 1.Міні-бритва із сіткою
- 2.Триммер для підстригання волосся в носі й вухах
- 3.Насадка для підстригання волосся
- 4.Суцільнометалевий точний триммер
- 5.Суцільнометалевий триммер для бороди
- 6.Машинка для підстригання волосся
- 7.Кнопка "увімк./вимк."
- 8.Регулювання довжини леза
- 9.Кнопка індикатору стану батареї
- 10.Підставка для зберігання
- 11.Маслянка
- 12.Адаптер
- 13.Щітка для чищення
- 14.Гребінець для бороди і вусів (3-6 мм)
- 15.Гребінець для підстригання волосся (3/6/9/12 мм)

ENG

- 1.Mini foil shaver
- 2.Nose/ear hair trimmer
- 3.Full metal hair trimmer
- 4.Full metal precision trimmer
- 5.Full metal beard trimmer
- 6.Hair clipper
- 7.On/off button
- 8.Blade length regulator
- 9.Battery status indicator
- 10.Storage stand
- 11.Oil cup
- 12.Adapter
- 13.Cleaning brush
- 14.Beard and moustache comb (3-6mm)
- 15.Hair clipping combs (3/6/9/12 mm)

PL

- 1.Golarka z minisiateczką
- 2.Trymer do przycinania włosów w nosie i uszach
- 3.Metalowa dysza dościnanie włosów
- 4.Metalowy precyzyjny trymer
- 5.Metalowy trymer do brody
- 6.Maszynka do strzyżenia włosów
- 7.Wyłącznik
- 8.Regulacja długości ostrza
- 9.Wskaźnik stanu akumulatora
- 10.Stojak do przechowywania
- 11.Smarownica
- 12.Zasilacz
- 13.Szczoteczka do czyszczenia
- 14.Nasadka grzebieniowa do brody i wąsów (3-6 mm)
- 15.Nasadka grzebieniowa do strzyżenia włosów (3/6/9/12 mm)



RUS

Высокоточная бритва - 1
Триммер для волос в носу и ушах - 1
Металлический триммер для волос - 1
Металлический высокоточный триммер - 1
Металлический триммер для бороды - 1
Машинка для стрижки волос - 1
Подставка для хранения - 1
Масленка - 1
Сетевой блок питания - 1
Щеточка для очистки - 1
Насадка для бороды и усов (3-6 мм) - 1
Насадки для стрижки волос (3/6/9/12мм) - 4
Руководство по эксплуатации - 1
Упаковочная коробка - 1
Гарантийный талон - 1

ENG

Mini foil shaver - 1
Nose/ear hair trimmer - 1
Full metal hair trimmer - 1
Full metal precision trimmer - 1
Full metal beard trimmer - 1
Hair clipper - 1
Storage stand - 1
Oil cup - 1
Adapter - 1
Cleaning brush - 1
Beard and moustache comb (3-6mm) - 1
Hair clipping combs (3/6/9/12 mm) - 4
Instruction manual - 1
Gift box - 1
Warranty card - 1

KZ

Ұсақ торпы ұстара - 1
Мурын/құлақ триммері - 1
Шаш қиятын құрылғы - 1
Толық металл дәлдік триммері - 1
Толық металл сақал триммері - 1
Шаш қиятын құрылғы - 1
Сақтау орны - 1
Майсауыт - 1
Адаптер - 1
Щетка - 1
Сақал мен мұртқа арналған тарақ (3-6 мм) - 1
Шаш тегістеу тарағы (3/6/9/12 мм) - 4
Көпілдік талоны - 1
Қолдану жөніндегі нұсқаулық - 1
Қаптама қорабы - 1

RO

Miniaparat cu folie - 1
Dispozitiv de tundere pentru părul din nas/ urechi - 1
Duza metalica pt tunderea parului - 1
Mașină de tuns de precizie complet din metal - 1
Mașină de tuns barba complet din metal - 1
Mașină de tuns - 1
Stativ de depozitare - 1
Oilier - 1
Adaptor - 1
Perie de curățat - 1
Pieptene pentru barbă și mustață - 1 (3-6 mm)
Pieptene pentru tunderea părului (3/6/9/12 mm) - 4
Ambalaj individual - 1
Manual de utilizare - 1
Card de garanție - 1

UA

Міні-бритва із сіткою - 1
Триммер для підстригання волосся в носі й вухах - 1
Насадка для підстригання волосся - 1
Сущільнометалевий точний триммер - 1
Сущільнометалевий триммер для бороди - 1
Машинка для підстригання волосся - 1
Кнопка "увімк./вимк." - 1
Регулювання довжини леза - 1
Кнопка Індикатор стану батареї - 1
Підставка для зберігання - 1
Маслянка - 1
Адаптер - 1
Щітка для чищення - 1
Гребінець для бороди і вусів (3-6 мм) - 1
Гребінець для підстригання волосся (3/6/9/12 мм) - 4
Настанова з експлуатації - 1
Пакувальна коробка - 1
Гарантійний талон - 1

PL

Golarka z minisiateczką - 1
2.Trymer do przycinania włosów w nosie i uszach - 1
Metalowa dysza dościnania włosów - 1
Metalowy precyzyjny trymer - 1
Metalowy trymer do brody - 1
Maszynka do strzyżenia włosów - 1
Stojak do przechowywania - 1
Smarownica - 1
Zasilacz - 1
Szczoteczka do czyszczenia - 1
Nasadka grzebieniowa do brody i wąsów (3-6 mm) - 1
Nasadka grzebieniowa do strzyżenia włosów (3/6/9/12 mm) - 4
Instrukcja obsługi - 1
Opakowanie - 1
Karta gwarancyjna - 1



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации машинки.

Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для стрижки волос, а также для моделирования причёски. Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.

Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В

Номинальная частота: 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 10 Вт

Выходные параметры сетевого блока питания: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1000 мА

Емкость аккумулятора: 600 мАч

Гарантийный срок в странах ЕАЭС

(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан)

и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное использование может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Используйте только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, как описано в этом руководстве. Не используйте насадки и шнуры от других устройств. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- **ВНИМАНИЕ!** Для целей перезарядки батареи используйте только штатный сетевой блок питания, поставляемый с прибором.
- Машинка для стрижки волос должна питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.
- Прибор следует использовать только со штатным сетевым блоком питания, поставляемым с прибором.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр.
- При повреждении шнура питания его следует заменить специальным комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
- Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Не тяните за шнур, не крутите и не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями.
- Не кладите и не храните машинку в местах, откуда она может упасть в раковину и др.
- Перед началом работы проверьте правильность установки лезвий.
- Не роняйте прибор. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и пазы на приборе. Не допускайте попадания в отверстия на корпусе изделия посторонних предметов и любых жидкостей.
- Не кладите прибор на какую-либо поверхность во время работы, так как это может привести к травме или нанести материальный ущерб.
- С целью снижения риска травмы или удара током:
 - Отключите прибор перед очисткой.
- ВНИМАНИЕ!** Содержите прибор сухим.
 - Не храните прибор в местах, где он может упасть в ванну, раковину или слив.
 - Не используйте прибор, принимая ванну или душ, в ванных комнатах и около воды.
 - Не помещайте прибор во влажную среду, воду или другие жидкости.
 - Не драгуйте до прибора, который попал в воду. Немедленно отключите его от электросети.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не пользуйтесь машинкой с поврежденными гребнями или одним из зубцов - это может привести к травме.
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, а также перед очисткой.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети или инвалиды.
- Не использовать вне помещений.
- Не пользуйтесь машинкой при воспалениях кожи.

РУССКИЙ

- Не стригите машинкой животных.
- **ВНИМАНИЕ: РЕГУЛЯРНО СМАЗЫВАЙТЕ ЛЕЗВИЯ.**
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Сохраните данную инструкцию.



- Прибор не пригоден для использования в ванной и в душевой комнатах.
ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ваннных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Машинки для стрижки поставляются в торговую сеть с частично заряженным аккумулятором.
- Перед началом эксплуатации необходимо зарядить аккумулятор. • Дальнейшую зарядку аккумулятора, необходимо осуществлять только в том случае, когда ножи стригущего блока останавливаются или начинают перемещаться медленнее.
- Максимальная ёмкость аккумулятора достигается только после нескольких полных циклов зарядки-разрядки. Зарядка частично разряженного аккумулятора приводит к снижению его емкости и срока службы.
- Время зарядки около 1,5 часов.
- **ВАЖНО!** Производите смазку ножей перед каждой стрижкой!
- Прибор следует использовать только с блоком питания, поставляемым с ним.

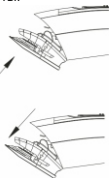
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед отправкой готовых изделий с завода изготовителя, режущие лезвия машинки отрегулированы и смазаны. Перед первоначальным применением необходимо полностью разрядить и зарядить аккумулятор. Для зарядки выключите машинку, вставьте сетевой шнур в гнездо машинки и подключите ее к электросети. При этом загорится световой индикатор, который будет гореть во время зарядки красным цветом. Когда зарядка аккумулятора завершится, загорится световой индикатор зеленого цвета. Более короткая и более длительная зарядка сократит жизнь Вашему аккумулятору. Полного заряда аккумулятора хватает более, чем на 90 минут непрерывной работы. Перезаряжайте батарею не реже, чем 1 раз в 6 месяцев, даже если машинка не используется. **ВНИМАНИЕ!** Вы можете пользоваться машинкой и во время подзарядки.

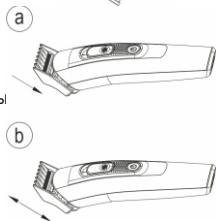
РАБОТА

Перед установкой/снятием съемных насадок (1,2,3,4,5) убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Возьмите одну из съемных насадок (1,2,3,4,5) и аккуратно задвиньте до щелчка. Для снятия насадок потяните установленную насадку вверх.



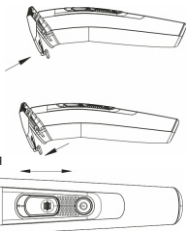
Использование насадки для бороды и усов (14).

Данная насадка может быть использована для триммера для бороды (5). Перед установкой/снятием насадки убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Вставьте направляющие насадки (14) в соответствующие пазы триммера для бороды (5) (рис.а). Вы можете вручную отрегулировать длину состригания волос 3-6 мм (рис.б). Вы также можете работать машинкой и без гребня. Нажмите кнопку включения/выключения (7), чтобы включить прибор. По окончании работы выключите машинку, для этого кнопку включения/выключения (7).



Использование насадок (15) для стрижки волос.

Данные насадки могут быть использована для триммера для стрижки волос (3). Перед установкой/снятием одной из насадок убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Выберите одну из насадок необходимой длины срезания волос (3,6,9,12мм), поднесите к лезвиям триммера, аккуратно прижмите до щелчка, как показано на рисунке. Для снятия/замены насадки аккуратно потяните вверх как показано на рисунке.



Регулировка длины лезвий.

Вы можете регулировать длину лезвий на необходимую длину (0,1,2 мм) без использования насадок. Передвигая кнопку регулировки длины лезвий (8), установите необходимую длину состригания волос. С помощью данной кнопки Вы сможете отрегулировать длину лезвий триммера для бороды(5), триммера для стрижки волос(3), высокоточного триммера (4).



Использование высокоточного триммера(4).

Перед установкой/снятием насадки убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Установите высокоточный триммер(4). С помощью данной насадки вы сможете аккуратно подравнивать края и контуры бороды.

Использование высокоточной бритвы(1).

Перед установкой/снятием насадки убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Установите высокоточную бритву(1), используйте ее для корректировки бороды и усов.

Использование триммера для волос в носу и ушах(2).

Подравнивание волос в носу

Перед установкой/снятием насадки убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Установите триммер для волос в носу и ушах(2). Носовая полость должна быть чистой. Включите прибор и введите наконечник насадки в одну из ноздрей. Не вводите наконечник в ноздрю глубже, чем на 0,5 см. Медленно вводите и извлекайте наконечник и одновременно поворачивая его, чтобы удалить нежелательные волосы. Во избежание ощущения щекотки поверхность наконечника должна плотно прилегать к поверхности кожи.

Подравнивание волос в ушах

Перед установкой/снятием насадки убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Установите триммер для волос в носу и ушах(2). Очистите наружный ушной канал. Убедитесь в отсутствии в нем серы. Включите прибор и плавно перемещайте наконечник насадки вокруг уха для удаления торчащих из ушной раковины волос. Осторожно введите наконечник в наружный ушной канал. Не вводите наконечник в ушной канал больше чем на 0,5 см, чтобы не травмировать барабанную перепонку.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

Прежде, чем стричь волосы:

Осмотрите машинку для стрижки и убедитесь, что лезвия ножей достаточно смазаны. Включите машинку, чтобы распределить смазку и удостовериться, что лезвия ножа скользят гладко. Вытрите лишнюю смазку. Это должно делаться после каждого использования. Усадите человека таким образом, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне Ваших глаз. Это позволяет легко контролировать процесс. Поместите полотенце вокруг шеи и плеч человека, которого будете стричь.

Перед стрижкой тщательно расчешите волосы. Рекомендуется начинать стрижку, выбрав максимальную длину волос, постепенно уменьшая настройку длины. При создании определенной прически запишите выбранные настройки длины волос: они вам могут понадобиться при следующих стрижках. Для наиболее эффективной стрижки перемещайте прибор против направления роста волос. Так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях, прибор также необходимо перемещать в разных направлениях (вверх, вниз или поперек). Чтобы состричь все волосы на голове, движения машинкой должны происходить внахлест. Для достижения ровной стрижки следует удостовериться, что плоская сторона съемной насадки полностью прилегает к голове. Чтобы хорошо подстричь выходящие, редкие или длинные волосы, направьте волосы на режущий блок машинки при помощи расчески для укладки. Необходимо регулярно удалять состриженные волосы с съемной насадки. Если на съемной насадке скопилось слишком много волос, снимите её с прибора и сдуйте и/или стряхните волосы с насадки. Приемы стрижки волос с помощью машинки показаны на рисунках. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева мотора не используйте машинку непрерывно более чем 25 минут.

НАПОМИНАНИЯ

Чтобы стрижка получилась ровной, не ведите машинку быстрее, чем она успевает состригать волосы. Во время стрижки как можно чаще вычесывайте срезанные волосы. Всегда снимайте небольшое количество волос за один раз. Вы всегда сможете срезать больше волос позже. При работе с этой машинкой для стрижки используйте фен. С феном намного легче делать стрижку и избавляться от состриженных волос.



ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

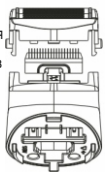
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой. Снимите съемную насадку (14, 15) и установленную насадку для стрижки (2, 3, 4, 5). Щеточкой для чистки стрясните волосы с насадок. Вы можете промыть снятые насадки под струей воды. После чего аккуратно стряхните оставшиеся капли воды и просушите лезвия. Лезвия обязательно должны быть смазаны. Нанесите по 1-2 капли бытового смазочного масла на лезвия машинки. Чистите моторную часть мягкой тканью. Не мойте машинку для стрижки под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости. Очистите с помощью щеточки для чистки лезвия машинки и насадки к ней. Протрите корпус сухой мягкой тканью. Убедитесь, что прибор и все его дополнительное оборудование чистое, перед тем как складывать его на хранение. Хранить машинку следует в сухом месте.

ВНИМАНИЕ: Для обеспечения длительной и надежной работы машинки, после каждой стрижки лезвия следует регулярно чистить и смазывать специальным маслом. После смазки маслом включите машинку, чтобы масло равномерно распределилось между лезвиями, и проверьте равномерность их хода. Вытрите выступившее масло. Не рекомендуется применять для смазки масло для волос, жиры и масла, разбавленные керосином или другими растворителями.

Очистка высокоточной бритвы (1).

После каждого использования необходимо снимать верхнюю часть бритвенной мини-насадки. Бритвенная сетка очень тонкая и требует осторожного обращения. Если бритвенная сетка повреждена, использовать бритвенную мини-насадку нельзя. Не чистите бритвенную сетку щеточкой для чистки: это может привести к повреждению. Сдуйте и/или вытряхните скопившиеся в бритвенной мини-насадке волосы. Промойте верхнюю часть бритвенной мини-насадки в теплой воде.



ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ.

- батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией;
- прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи;
- батарея должна утилизироваться безопасно.

ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца). Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.

4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: СТАР ЭЛЕКТРИК КАМПАНИ ЛИМИТЕД, КНР (19, Синтенг Род, р-н Сонгцянг, Шанхай, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск,

ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы – тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «Сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-76-69-89.



- Машинка для стрижки волос



- Сетевой блок питания

ERC

CE





Please read this instruction manual carefully before using the appliance.

Save the instruction manual as you may require it in future.

The device is designed for hair cutting, as well as for modeling hair.


The device is not intended for use only for domestic purposes in accordance with this Instruction Manual.

Important! The device purchased in the cold season, in order to avoid failure, before switching on the mains must be kept at least four hours at room temperature.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Power consumption: 10 W

Output parameters of the adapter: 5 V  1000 mA

Battery capacity: 600 mAh

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Carefully read the instruction manual before using the appliance.
 - Before initial start-up, check that the product specifications match the mains supply.
 - The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are not controlled or instructed about use of the device by the person responsible for their safety.
 - Do not leave the appliance switched on unattended. Children should be supervised to prevent play with the appliance.
 - This appliance is intended for household use only. Use only for domestic purposes in accordance with the Instruction manual. The device is not suitable for industrial use.
 - Use the appliance only for the purpose, as described in this manual. Do not use attachments and cords from other devices. Do not use accessories that are not included in the delivery.
 - Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective. Pass it to the service center.
 - If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service center or a qualified staff.
 - The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
 - Do not pull on the cord, twist or wind the cord around the appliance.
 - Do not let the cord hang over the edge of the table or over hot surfaces.
 - Do not place or store the device in places where it may fall into the sink, etc.
 - Before starting work, check that the blades are installed correctly.
 - Do not drop the appliance. Do not insert foreign objects into the holes and grooves on the device.
 - Do not place the unit on any surface during operation, as this may result in personal injury or property damage.
 - To reduce the risk of injury or electric shock:
 - Turn off the device before cleaning.
 - Do not store the unit where it can fall into a tub, sink or drainer.
 - Do not use the appliance by taking a bath or shower in the bathrooms and near the water.
 - Do not place the unit in a damp environment, water or other liquids.
 - Do not touch the appliance that fell into the water. Disconnect the power immediately.
 - To reduce the risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance into water or other liquids. If this happened, DO NOT touch the hair-clipper, immediately disconnect it from the mains and contact the Service Center for verification.
 - Do not use a unit with damaged combs or one of the teeth - this can result in injury.
 - Unplug the appliance if it is not in use, and before cleaning.
 - Be extremely careful when children or disabled persons are near the appliance.
 - Do not use outdoors.
- ATTENTION: REGULARLY LUBRICATE THE BLADE.**
- Do not use the hair-clipper if the skin is inflamed.
 - Do not use for clipping animals.

When using the appliance in a bathroom it is necessary to disconnect the appliance from the mains after use, since the proximity of water is dangerous even when the device is turned off;

ATTENTION! Do not use the appliance near water in bathrooms, showers, swimming pools, etc.

• The manufacturer reserves the right, without additional notice, to make minor changes to the design of the product, cardinally not affecting its safety, operability and functionality.

• Keep this instruction manual.



ATTENTION! Do not use the appliance near water in bathrooms, showers, swimming pools, etc.

CAUTION

- Hair-clippers are supplied to the sales network with a partially charged battery.
- Charge the battery before use.
- Further charging of the battery should only be carried out when the cutting unit blades stop or start to move more slowly.
- The maximum capacity of the battery is reached only after several full charge-discharge cycles. Charging a partially discharged battery reduces its capacity and service life.
- Charging time is about 1.5 hours. **IMPORTANT!** Lubricate the blades before each haircut!

PRÉPARATION FOR OPERATION

The cutting blades of the hair-clipper were adjusted and lubricated at the factory.

Before initial use it is necessary to completely discharge and charge the battery. To charge, turn off the unit (set the switch to off), plug the power cord into the hair-clipper connector and connect it to the mains. The indicator will light up while charging in red. When the battery is fully charged, the indicator light will turn green. Shorter and longer charging will shorten the life operation of your battery. The full charge of the battery lasts no more than 90 minutes of continuous operation. The battery life time is about 1 year and depends on the intensity of hair-clipper usage. Recharge the battery at least once every 6 months, even if the hair-clipper is not in use.

ATTENTION! You can use the device during recharging.

OPERATION

OPERATION

Before installing/removing detachable attachments (1,2,3,4,5), make sure that the clipper is switched off. Take one of the trimmer (1,2,3,4,5) and carefully slide it in until it clicks. To remove the attachments, pull the installed attachment upwards.

The Beard and Mustache Comb (14) Usage.

This comb can be used with the beard trimmer (5). Make sure the clipper is turned off before installing/removing the attachment. Insert the comb (14) into the corresponding slots on the beard trimmer (5) (fig.a). You can manually adjust the length of the hair cut 3-6 mm (Fig.b). You can also use the beard trimmer without a comb. Press the on/off button (7) to turn on the clipper. At the end of the work don't forget to turn off the clipper by pressing on / off button (7).

The Hair Cut Combs (15) Usage.

These combs can be used with a hair trimmer (3). Make sure the clipper is turned off before installing/removing one of the combs. Select one of the combs of the required length for hair cut (3,6,9,12mm), gently press until it clicks, as shown in the figure. To remove/replace the comb, gently pull up as shown.

Blade Length Adjustment.

You can adjust the length of the blades to the required length (0.1-2 mm) without using attachments. Move the blade length adjusting button (8) to set the desired cutting length. By using this button you can adjust the length of the blades of the beard trimmer(5), hair trimmer(3), precision trimmer(4).

The Precision Trimmer(4) Usage.

Make sure the clipper is turned off before installing/removing the precision trimmer. Install the precision trimmer(4). With this trimmer, you can accurately trim the edges and contours of the beard.

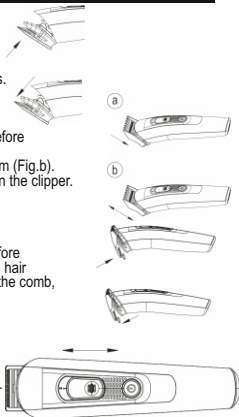
The Foil Shaver Usage(1).

Make sure the clipper is turned off before installing/removing the shaver. Attach a foil shaver(1), use it to shave your beard and mustache.

The Nose and Ear Hair Trimmer (2) Usage.

Trimming nose hair

Place the nose/ear hair trimmer on the handle. Make sure your nostrils are clean. Switch on the appliance and insert the tip of the trimmer into one of your nostrils. Do not insert the tip more than 0.5cm into your nostril. Slowly move the tip in and out while turning it round at the same time to remove unwanted hair. To reduce the tickling effect, make sure that you press the side of the tip firmly against the skin.



ENGLISH

Trimming ear hair.

Place the nose/ear hair trimmer on the handle. Clean the outer ear channel. Make sure it is free from wax. Switch on the appliance and move the tip softly round the ear to remove hairs that stick out beyond the rim of the ear. Carefully insert the tip into the outer ear channel. Do not insert the tip more than 0.5cm into the ear channel as this could damage the eardrum.

ADVICE

Examine the clipper and make sure that the blades are sufficiently greased. Turn on the unit to distribute the grease and make sure that the blades of the knife slide smoothly. Wipe off any excess grease. This should be done after each use. Seat the person, so that his head is approximately at the level of your eyes. This makes it easy to control the process. Place a towel around the neck and shoulders of the person. Before haircut, comb hair thoroughly. It is recommended to start the haircut by selecting the maximum length of hair, gradually reducing the length setting. When creating a specific hairstyle, record the selected hair length settings: you may need them for the next haircut. For the most effective haircut, move the device against the direction of hair growth. Since hair in different parts of the head grow in different directions, the device must also be moved in different directions (up, down, or across). To cut off all the hair on the head, the movements of the hair-clipper should be overlapped. To achieve a smooth haircut, make sure that the flat side of the two-side head is completely attached to the body. To have a good cut of curly, rare or long hair, direct hair to the cutting block of the unit with a comb for styling. It is necessary to regularly remove the cut hair from a removable attachment.

ATTENTION! To avoid overheating of the motor, do not use the hair-clipper continuously for more than 25 minutes.

Notes!

To get a smooth haircut, do not operate the unit faster than it manages to cut hair. During the haircut, comb out the cut hair as often as possible.

Always remove a small amount of hair at a time. You can always cut more hair later.

When operating with this clipper, use a hairdryer. With a hair dryer, it's much easier to make a haircut and get rid of cut hair.



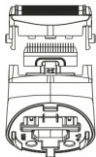
TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of cargo securing rules ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation. DO NOT expose the device to shock loads during handling operations.

CLEANING. ATTENTION! Never wash parts of the appliance in a dishwasher. Do not use chemicals or abrasives. Always unplug the appliance from the mains before cleaning. • Remove the detachable attachment (14,15) and the cutting attachments (2,3,4,5). • Use the cleaning brush to shake the hair off the attachments. • You can rinse the removed trimmers under running water. Then gently shake off the remaining drops of water and dry the blades. Blades must be lubricated. • Apply 1-2 drops of lubricating oil to the clipper blades. • Clean the motor part with a soft cloth. Do not wash the clipper under running water or immerse in water or other liquids. Use a cleaning brush to clean the blades of the machine and the attachment to it. Wipe the body with a dry soft cloth. • Make sure the hair clipper and all its accessories are clean before storing them. • Store the hair clipper in a dry place. • **ATTENTION:** To ensure long and reliable operation of the hair clipper, after each haircut, the blades should be regularly cleaned and lubricated with special oil. After lubricating with oil, turn on the device so that the oil is evenly distributed between the blades, and check that they move evenly. Wipe off emerging oil. It is not recommended to use hair oil, fats and oils diluted with kerosene or other solvents.

Cleaning the foil shaver (1).

After each use, pull the top part of the mini foil shaver off the bottom part. The shaving foil is very delicate. Handle it carefully. If the shaving foil is damaged, do not use the mini foil shaver anymore. Do not clean the shaving foil with the cleaning brush, as this may cause damage. Blow and/or shake out any hair that has accumulated inside the mini foil shaver. Clean the top part of the mini foil shaver under warm water.



BATTERY EXTRACT

- Before disposing of the device, it is necessary to remove the battery from it.
- Before removing the battery, the appliance must be disconnected from the mains.

STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of the presentation of the product and its further safe operation. To avoid damaging the cord, do not wind it on the body.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt). The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product. The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (ie industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories (sections, etc.).
4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
8. Violation of the operating instructions.
9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
10. Making technical changes.
11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).

Production month: refer to the information on the gift box.
For warranty service, please contact your nearest service centre.



- Hair clipper adapter



- Hair clipper



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Прилад призначений для стрижки волосся, а також для моделювання зачіски.

Для використання у домашньому господарстві, не призначений для промислового використання. **Важливо!**

Прилад, придбаний в холодну пору року, для уникнення виходу з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин при кімнатній температурі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220-240 В

Номінальна частота струму: 50 Гц

Номінальна споживана потужність: 10 Вт

Гарантійний термін – дванадцять місяців

Вихідні параметри мережевого блоку живлення: 5 V \equiv 1000 mA

Ємність акумуляторів: 600 мАгод

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу щоб уникнути поломок під час використання. Неправильне використання може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
 - Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу параметрам електромережі.
 - Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі знизженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
 - Не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Діти повинні бути під контролем для недопущення гри з приладом.
 - Прилад призначений тільки для домашнього використання. Використовувати тільки з побутовою метою відповідно до цієї Наставови з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.
 - Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як описано в цій настанові. Не використовуйте насадку та шнури від інших пристроїв. Не використовуйте приладу, що не входить до комплекту постачання.
 - Не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або штепсельна вилка, а також якщо пошкоджений або несправний сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру.
 - У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
 - Ремонт приладу має здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
 - Не тягніть за шнур, не крутіть і не обкручуйте прилад мережним шнуром.
 - Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями.
 - Не кладіть і не зберігайте машинку в місцях, звідки вона може впасти в раковину тощо.
 - Перед початком роботи перевірте правильність установлення лез.
 - Не пускайте прилад з рук. Не вставляйте сторонні предмети в отвори і пази на приладі. Не допускайте потрапляння в отвори на корпусі виробу сторонніх предметів та будь-яких рідин.
 - Не кладіть прилад на будь-яку поверхню під час його роботи, бо це може призвести до травми або завдати матеріального збитку.
 - З метою зникнення ризику травми або удару струмом:
 - Відмикайте прилад перед очищенням.
 - Не зберігайте прилад у місцях, де він може впасти у ванну, раковину або злив.
 - Не використовуйте прилад, приймаючи ванну або душ, у ванних кімнатах та біля води.
 - Не пускайте прилад у вологе середовище, воду або інші рідини.
 - Не торкайтеся приладу, який потрапив у воду. негайно відімкніть прилад від електромережі.
 - Щоб уникнути ураження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Якщо це сталося, НЕ БЕРІТЬСЯ за виріб, негайно відімкніть його від електромережі і зверніться до сервісного центру для перевірки.
 - Не користуйтеся машинкою з пошкодженими гребенями або одним із зубців - це може призвести до травми.
 - Відмикайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуєтесь, і перед очищенням.
 - Будьтоє гранично уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти або інваліди.
 - Не використовувати поза приміщеннями. •Збережіть цю інструкцію.
- УВАГА: РЕГУЛЯРНО ЗМАЗУЙТЕ ЛЕЗА.**
- Не користуйтеся машинкою при запаленнях шкіри. •Не стрижіть машинкою тварин.
 - Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, роботоздатність та функціональність.



УВАГА! Забороняється використання обладнання поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т.д.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Машинки для стрижки поставляються до торговельної мережі з частково зарядженим акумулятором.
- Перед початком експлуатації необхідно зарядити акумулятор.
- Подальше заряджання акумулятора необхідно здійснювати тільки у тому разі, коли ножі стригучого блоку зупиняються або починають переміщатися повільніше.
- Максимальна ємність акумулятора досягається тільки після кількох повних циклів заряджання-розряджання.
- Заряджання частково розрядженого акумулятора призводить до зниження його ємності і терміну служби.
- Час заряджання близько 1,5 годин. **•ВАЖЛИВО!** Змачувати ножі перед кожною стрижкою!

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

- Переконайтеся, що перемикач «On/off» перебуває в положенні "off".
 - Переконайтеся, що робоча напруга мережного адаптера відповідає напрузі мережі.
 - Під'єднайте рознімач мережного адаптера до гнізда на машинці для стрижки.
 - Увімкніть мережний адаптер у розетку, при цьому засвітиться індикатор.
 - Для "подовження життя" акумуляторів користуйтеся машинкою до повного її розряджання, відтак проведіть повне заряджання. Коротше і триваліше заряджання скоротять життя вашого акумулятора.
 - Повного заряду акумулятора, близько 8 годин, вистачає приблизно на 90 хвилин безперервної роботи.
 - Заряджання акумуляторів можна здійснювати, під'єднавши штекер мережного адаптера безпосередньо до машинки, не використовуючи підставку.
 - Перезаряджайте батарею 1 раз на 6 місяців, навіть якщо машинка не використовується.
- Примітка: Час заряджання – 1,5 годин. Не подовжуйте час заряджання. Не заряджайте машинку за температури нижче ніж 0 і вище ніж 40 °С. Не заряджайте машинку поряд із джерелами тепла або під впливом сонячних променів.

УВАГА! Ви можете користуватися машинкою і під час процесу заряджання.

ВИКОРИСТАННЯ МАШИНКИ ПРИ РОБОТІ ВІД МЕРЕЖНОГО АДАПТЕРА:

- Коли акумуляторні батареї сильно розряджені, то можливим є використання машинки під час роботи від мережного адаптера.
- Під'єднайте штекер мережного адаптера до рознімача на машинці, почекайте 5 хвилин, перш ніж почати використання приладу.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перед встановленням/зніманням знімних насадок (1, 2, 3, 4, 5) переконайтеся, що машинка для прилад. Після закінчення роботи вимкніть машинку, для цього кнопку увімкнення/вимкнення (7).

Використання насадки для бороди та вусів (14).

Ця насадка може бути використана для тримера для бороди (5). Перед встановленням/зняттям насадки переконайтеся, що машинку для стрижки вимкнено. Вставте напрямні насадки (14) у відповідні пази тримера для бороди (5) (рис. a). Ви можете вручну відрегулювати довжину зістригання волосся 3-6 мм (рис. b). Ви також можете працювати машинкою та без гребеня. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (7), щоб увімкнути прилад. Після закінчення роботи вимкніть машинку, для цього кнопку увімкнення/вимкнення (7).

Використання насадок (15) для стрижки волосся.

Дані насадки можуть бути використані для тримера для стрижки волосся (3).

Перед встановленням/зняттям однієї з насадок переконайтеся, що машинку для стрижки вимкнено. Виберіть одну з насадок необхідної довжини зістригання волосся (3, 6, 9, 12 мм), піднесіть до лез тримера, акуратно притисніть до клацання, як показано на малюнку. Для зняття/заміни насадки акуратно потягніть вгору, як показано на малюнку.

Регулювання довжини лез.

Ви можете регулювати довжину лез на потрібну довжину (0, 1, 2 мм) без використання насадок. Пересуваючи кнопку регулювання довжини лез (8), встановіть необхідну довжину зістригання волосся. За допомогою цієї кнопки Ви зможете відрегулювати довжину лез тримера для бороди (5), тримера для стрижки волосся (3), високоточного тримера (4).

Використання високоточного тримера (4).

Перед встановленням/зняттям насадки переконайтеся, що машинку для стрижки вимкнено. Встановіть високоточний тример (4). За допомогою цієї насадки ви зможете акуратно підірвати краї та контури бороди. Використання високоточної бритви (1). Перед встановленням/зняттям насадки переконайтеся, що машинку для стрижки вимкнено. Встановіть високоточну бритву (1), використовуйте її для коригування бороди та вусів.



УКРАЇНСЬКА

Використання тримера для волосся в носі та вухах(2).

Підрівнювання волосся в носі. Перед встановленням/зняттям насадки переконайтеся, що машинку для стрижки вимкнено. Встановіть тример для волосся в носі та вухах(2). Носова порожнина має бути чистою. Увімкніть прилад і введіть наконечник в одну з ніздрів. Не вводьте наконечник у ніздрю глибше, ніж на 0,5 см. Повільно вводьте та витягайте наконечник, одночасно повертаючи його, щоб видалити небажане волосся. Щоб уникнути відчуття лоскоту поверхня наконечника має щільно прилягати до поверхні шкіри.

Підрівнювання волосся у вухах.

Перед встановленням/зняттям насадки переконайтеся, що машинку для стрижки вимкнено. Встановіть тример для волосся в носі та вухах(2). Очистіть зовнішній вушний канал. Переконайтеся, що в ньому немає сірки. Увімкніть прилад та плавно переміщуйте наконечник насадки навколо вуха для видалення стрижчів з вушної раковини волосся. Обережно введіть наконечник у зовнішній вушний канал. Не вводьте наконечник у вушний канал більше ніж на 0,5 см, щоб не травмувати барабанну перетинку.

ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

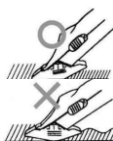
Перш ніж стригти волосся: Огляньте машинку для стрижки і переконайтеся, що леза ножи достатньо змащені. Увімкніть машинку, щоб розподілити мастило й упевнитися, що леза ножа ковають гладко. Витріть зайве мастило. Це має робитися після кожного використання. Посадіть людину так, щоб її голова була приблизно на рівні ваших очей. Це дозволяє легко контролювати процес. Помістіть рушник навколо шиї і плечей людини, яку будете стригти. Перед стрижкою ретельно розчешіть волосся. Рекомендується починати стрижку, обравши максимальну довжину волосся, поступово зменшуючи налаштування довжини. При створенні певної зачіски залишіть обраний налаштування довжини волосся: вони можуть пригодитися вам під час наступних стрижок. Для найефективнішої стрижки переміщуйте прилад проти напрямку росту волосся. Через те що волосся на різних ділянках голови росте у різних напрямках, прилад також необхідно переміщати у різних напрямках (вгору, вниз або впоперек). Щоб зістригти все волосся на голові, рухи машинкою повинні виконуватися хльост-нахльост. Для досягнення рівної стрижки слід упевнитися, що плоска сторона змінної насадки повністю прилягає до голови. Щоб добре підстригти хвилясте, рідке або довге волосся, спрямовуйте волосся на ріжучий блок машинки за допомогою гребінця для укладки. Необхідно регулярно видаляти зістрижене волосся зі змінної насадки. Якщо на змінній насадці накопичилося дуже багато волосся, змініть її з приладу і здуйте та/або струсіть волосся з насадки. Прийоми стрижки волосся за допомогою машинки показані на рисунках.

НАГАДУВАННЯ

Стрижіть волосся плавно, поступово працюючи по всій голові. Завжди знімайте за один раз невелику кількість волосся. Ви завжди зможете пізніше зрізати більше волосся. Під час роботи частіше розчісуйте волосся, поступово надаючи йому тієї форми, якої прагнете. Під час роботи з машинкою для стрижки використовуйте фен. Із феном набагато легше виконувати стрижку і позбуватися зістриженого волосся.

ПОЧАТОК СТРИЖКИ

Стрижка волосся потребує практики. Завжди краще залишити волосся довшим для перших кількох стрижок, поки ви не звикнете до довжини, з якою насадка підстригає волосся.

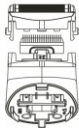


ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного виду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** наражати прилад на ударні навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт.

ЧИЩЕННЯ. УВАГА! ЧИЩЕННЯ. УВАГА! Ніколи не мийте частини приладу в посудомийній машині. Не використовуйте хімікати та абразивні речовини. Перед чищенням завжди від'єднуйте прилад від мережі. Змініть змінну насадку (14, 15) та встановлену насадку для стрижки (2, 3, 4, 5). Щіточкою для чищення струсіть волосся з насадок. Ви можете промити зняті насадки під струменем води. Після чого акуратно струсіть краплі води, що залишилися, і просушіть леза. Леза обов'язково мають бути змащені. Нанесіть по 1-2 краплі побутової мастила на леза машинки. Не мийте машинку для стрижки під струменем води та не занурюйте у воду чи інші рідини. Очистіть за допомогою щітки для чищення леза машинки та насадки до неї. Протріть корпус сухою м'якою тканиною. Переконайтеся, що прилад та його додаткове обладнання чисте, перш ніж складати його на зберігання. Зберігайте машину в сухому місці.

УВАГА: Для забезпечення тривалої та надійної роботи машинки, після кожної стрижки леза слід регулярно чистити та змащувати спеціальним маслом. Після змащення маслом увімкніть машинку, щоб масло рівномірно розподілилося між лезами, і перевірте рівномірність їхнього ходу. Витріть виступило масло. Не рекомендується застосовувати для мастила олію для волосся, жири та олії, розбавлені гасом або іншими розчинниками. Очищення високотної бритви (1). Після кожного використання необхідно зняти верхню частину бритвими-насадки. Бритва сітка дуже тонка і вимагає обережного поводження. Якщо бритва сітка пошкоджена, використовувати бритву міні-насадку не можна. Не чистіть сітку для гоління щіточкою для чищення: це може призвести до пошкодження. Здуйте і/або витрусіть скупчені бритва міні-насадку



УКРАЇНСЬКА

волося.Промийте верхню частину бритв насадки у теплій воді. **ВИНЯТКУ БАТАРЕЇ** - Акумулятор повинен бути видалений з приладу перед його утилізацією; - прилад повинен бути від'єднаний від мережі живлення під час видалення батареї; - Акумулятор повинен утилізуватися безпечно.

ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтеся, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у Вашому регіоні.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

При купівлі виробу вимагайте його перевірки у Вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не здійснюється. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому звертанні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектом. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо Вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безоплатного гарантійного обслуговування Вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Виріб приймається на гарантійне обслуговування у чистому вигляді (протерто і продуто, де це є можливим). Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти (крім перелічених у розділі «Гарантія не поширюється»), виявлені протягом гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі, крім витратних матеріалів, підлягають безоплатній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою).
3. Витратні матеріали й аксесуари (ножі, сітки тощо.).
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів всередину виробу.
5. Виробу, що піддавалися ремонту поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що є наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або некваліфікованою заміною його комплектуючих.
7. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
8. Неправильне встановлення напруги мережі живлення (якщо це потрібно).
9. Внесення технічних змін.
10. Механічні пошкодження, в тому числі внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
11. Пошкодження з вини тварин (в тому числі гризунів та комах).

Виготовлювач: **СТАР ЕЛЕКТРИК КАМПАНІ ЛІМІТЕД, КНР**

Інформація про дату виготовлення дивіться на індивідуальному упакуванні.

З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.



- Мережний адаптер



- Машинка для стрижки





Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem maszynka.

Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.

Urządzenie jest przeznaczone do strzyżenia włosów, a także do modelowania fryzury.

Jest przeznaczone do użytku domowego, nie w celach komercyjnych.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko dla celów

domowych zgodnie z niniejszą instrukcją.

Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 220-240 W

Nominalna częstota prądu: 50 Hz

Nominalna skomutowana potęga: 10 Wt

Parametry wyjściowe adaptera: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1000 mA

Pojemność akumulatorów: 600 mAh

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe korzystanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dzieci powinny być pod kontrolą, aby nie dopuścić gry z urządzeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używać tylko do celów domowych zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji. Nie używaj nasadek i kabli od innych urządzeń. Nie wolno używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, a także, jeśli jest uszkodzone lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenie samodzielnie.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, owijać go na obudowę.
- Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub nad gorącymi powierzchniami.
- Nie wolno przechowywać urządzenia w miejscach, skąd ono może spaść do zlewu itp.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawność ustawienia ostrzy. • Nie upuszczaj urządzenia. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów postronnych w otwory i szczeliny w urządzeniu. Nie wolno dopuścić do przedostania się w otwory w obudowie produktu ciał obcych i wszelkich płynów.
- Nie należy umieszczać urządzenia na żadną powierzchnię w czasie jego pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub spowodować szkody materialne. • W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń lub porażenia prądem:
 - Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem.
 - Nie przechowuj urządzenia w miejscach, w których może spaść do wanny, umywalki lub zlewu.
 - Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub prysznic, w łazienkach i w pobliżu wody.
 - Nie umieszczaj urządzenia w wilgotne środowisko, wodę lub inne cieczy.
 - Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Odłącz urządzenie natychmiast od zasilania.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli to się stało, NIE CHWYTAJ za produkt, natychmiast odłącz go od źródła zasilania i skontaktuj się z centrum serwisowym w celu sprawdzenia.
- Nie używaj maszyny z uszkodzonymi grzebieniami lub jednym z zębów - może to spowodować obrażenia ciała.
- Należy odłączyć urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, oraz przed czyszczeniem.
- Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń. • Zachowaj niniejszą instrukcję. UWAGA: NALEŻY REGULARNIE SMAROWAĆ OSTRZA.
- Nie używaj maszyny w stanach zapalnych skóry. • Nie używaj maszyny do zwierząt.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji produktu zupełnie nie wpływających na jego bezpieczeństwo, wydajność i funkcjonalność bez dodatkowego powiadomienia.



-Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub prysznic, w łazienkach i w pobliżu wody.

OSTRZEŻENIE

- Maszynki do strzyżenia są dostępne w sieci handlowej z częściowo naładowanym akumulatorem.
- Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy naładować akumulator.
- Dalsze ładowanie akumulatora należy przeprowadzić tylko w przypadku, gdy noże bloku ścinania zatrzymują się lub zaczynają poruszać się wolniej.
- Maksymalna pojemność baterii uzyskuje się dopiero po kilku cyklach ładowania-rozładowania. Ładowanie częściowo rozładowanego akumulatora prowadzi do zmniejszenia jego pojemności i żywotności.
- Czas ładowania około 1,5 godzin.
- **WAZNE!** Smarować noży przed każdym strzyżeniem!

EKSPLOATACJA

Przygotowanie do pracy:

- Wyjąć maszynkę z opakowania.
- W pełni rozwinąć przewód.
- Przed rozpoczęciem strzyżenia należy włączyć maszynę i upewnić się, że działa prawidłowo, bieg ostrz równy.
- Przed włączeniem maszynki do strzyżenia nasmarować ostrza tnące kilkoma kroplami oleju dostarczonego w zestawie.
- Jeśli na ostrzach jest nadmiar oleju smarowego, należy usunąć go za pomocą suchej szmatki.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

- Upewnij się, że przełącznik „On/off” znajduje się w położeniu „off”.
- Upewnij się, że napięcie robocze zasilacza sieciowego jest zgodne z napięciem sieci.
- Podłącz wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda w maszynce do strzyżenia.
- Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda, przy tym zaświeci się wskaźnik.
- W celu „przedłużenia życia” akumulatora używaj maszynkę do całkowitego jej rozładowania, a następnie przesurfuj do pełnego naładowania.

Krótsze i dłuższe ładowanie skróci życie twojego akumulatora.

- Pełnego naładowania baterii, około 1,5 godzin, wystarczy na około 90 minut ciągłej pracy.
- Ładowanie baterii można wykonać podłączając wtyczkę zasilacza sieciowego bezpośrednio do maszynki, nie wykorzystując podstawki.
- Naładuj baterię 1 raz na 6 miesięcy, nawet jeśli urządzenie nie jest używane.

Uwaga: Nie wydłużaj czasu ładowania. Nie należy ładować maszynkę w temperaturze poniżej 0 i powyżej 40C. Nie należy ładować maszynkę

w pobliżu źródeł ciepła lub pod wpływem promieni słonecznych.

UWAGA! Można korzystać z maszynki i podczas procesu ładowania.

PRACA

Przed założeniem/zdjęciem odłączanych nasadek (1,2,3,4,5) upewnij się, że maszynka jest wyłączona.

Weź jedną z odłączanych dysz (1,2,3,4,5) i ostrożnie wsuń ją, aż usłyszysz kliknięcie. Aby usunąć nasadki, pociągnij zainstalowaną nasadkę do góry.

Korzystanie z nasadki do brody i wąsów (14).

Ta nasadka może być używana z trymerem do brody (5). Upewnij się, że maszynka jest wyłączona przed zainstalowaniem/zdjęciem nasadki. Włóż nasadki prowadzące (14) do odpowiednich otworów trymera do brody (5) (rys. a). Długość strzyżonych włosów można regulować ręcznie w zakresie 3-6 mm (rys. b). Możesz też pracować maszynowo i bez grzebienia. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania (7), aby włączyć urządzenie. Pod koniec pracy wyłącz maszynę, w tym celu przycisk włączania / wyłączania (7).

Używanie nasadek (15) do strzyżenia włosów.

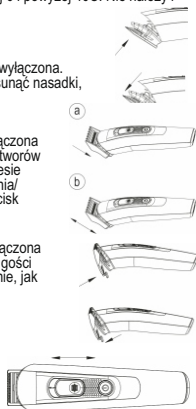
Tych nasadek można używać z maszynką do włosów (3). Upewnij się, że maszynka jest wyłączona przed zainstalowaniem/zdjęciem jednego z nasadek. Wybierz jedną z dysz o wymaganej długości do strzyżenia włosów (3,6,9,12 mm), przyłóż ją do ostrzy trymera, delikatnie dociśnij, aż kliknie, jak pokazano na rysunku. Aby wyjąć/wymienić dyszę, delikatnie pociągnij w górę, jak pokazano.

Regulacja długości ostrza.

Możesz dostosować długość ostrzy do wymaganej długości (0,2 mm) bez użycia nasadek. Przesuń przycisk regulacji długości ostrza (8), aby ustawić żądaną długość cięcia. Za pomocą tego przycisku możesz dostosować długość ostrzy trymera do brody (5), trymera do włosów (3), trymera precyzyjnego (4). Za pomocą precyzyjnego trymera (4). Upewnij się, że maszynka jest wyłączona przed zainstalowaniem/zdjęciem nasadki. Zainstaluj precyzyjny trymer (4). Dzięki tej dyszy możesz dokładnie przyciąć krawędzie i kontury brody.

Korzystanie z precyzyjnej maszynki do golenia (1).

Upewnij się, że maszynka jest wyłączona przed zainstalowaniem/zdjęciem nasadki. Załóż precyzyjną maszynkę do golenia (1), użyj jej do przycięcia brody i wąsów.



Używanie trymera do nosa i uszu(2).

Przycinanie włosów w nosie.

Upewnij się, że maszynka jest wyłączona przed zainstalowaniem/zdjęciem nasadki. Załóż trymer do nosa i uszu (2). Jama nosowa musi być czysta. Włącz urządzenie i włóż końcówkę nasadki do jednego z nozdrzy. Nie wkładaj końcówki do nozdrza głębiej niż 0,5 cm. Powoli wkładaj i wyjmuj końcówkę, obracając go w tym samym czasie usuwania niechcianych włosów. Aby uniknąć uczucia łaskotania powierzchnia końcówki powinna dobrze pasować do powierzchni skóry.

Przycinanie włosów w uszach.

Upewnij się, że maszynka jest wyłączona przed zainstalowaniem/zdjęciem nasadki. Załóż trymer do nosa i uszu (2). Oczyszcz zewnętrzny kanał słuchowy. Upewnij się, że jest wolny od woskowiny. Włącz urządzenie i płynnie się poruszaj końcówką dyszy wokół ucha do usunięcia włosów wystających z małżowiny usznej. Delikatnie włóż końcówkę do zewnętrznego kanału słuchowego. Nie wkładaj końcówki do kanału słuchowego na więcej niż 0,5 cm, aby nie uszkodzić błony bębenkowej.

INSTRUKCJE DO STRYZIENIA WŁOSÓW

Zanim strzyż włosy:

Sprawdź maszynkę do strzyżenia i upewnij się, że ostrza noży są wystarczająco nasmarowane. Włącz maszynę, aby rozprowadzić smar i upewnij się, że ostrza noża ślizgają się gładko. Należy wytrzeć nadmiar smaru. Powinno to być robione po każdym użyciu. Posadź człowieka w taki sposób, aby jego głowa znajdowała się mniej więcej na poziomie Twoich oczu. To pozwala łatwo kontrolować proces. Umieść rącznik wokół szyi i ramion człowieka, którego będziesz strzyć. Przed strzyżeniem należy dokładnie przecesać włosy. Zalecane jest, aby rozpocząć strzyżenie wybierając maksymalną długość włosów zmniejszając ustawienie długości. Podczas tworzenia określonej fryzury należy zapisać wybrane ustawienie włosów: mogą ci się przydać przy następnym strzyżeniu. Dla najbardziej skutecznego strzyżenia urządzenie należy przenosić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Ponieważ włosy na różnych obszarach głowy rosną w różnych kierunkach, urządzenie należy również przesuwac w różnych kierunkach (w górę, w dół lub w poprzek). Aby ścinać wszystkie włosy na głowie, ruchy maszynki muszą zachodzić na siebie. Do osiągnięcia gładkiej fryzury należy upewnić się, że płaska strona wymiennej nasadki jest w pełni dopasowana do głowy. Aby dobrze ścinać kręcone, zadkie lub długie włosy, należy kierować włosy na tnący blok maszyny za pomocą grzebienia do włosów. Należy regularnie usuwać ścięte włosy z wymiennej nasadki. Jeśli na wymiennej nasadce zgromadziło się zbyt wiele włosów, zdejmij ją z urządzenia i zdmuchnij i/lub otrząśnij włosy z maszyny. Techniki strzyżenia włosów za pomocą maszyny przedstawiono na rysunkach.

UWAGA!

Zetnij wszystkie włosy płynnie, stopniowo pracując na całej głowie. Zawsze należy ścinać niewielką ilość włosów za jednym razem. Zawsze można wyciąć więcej włosów później. Podczas pracy należy częściej cesać włosy, stopniowo nadając włosom tę formę, którą chcesz. Podczas pracy z maszynką do strzyżenia należy używać suszarki do włosów. Z suszarką do włosów o wiele łatwiej zrobić fryzurę i pozbyć się ściętych włosów.



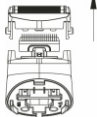
TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORTOWANIE. Transportować przyrząd należy z pomocy dowolnego zadaszonego transportu z zastosowaniem regul umocowania ładunków, co zabezpiecza jego całość i/lub całość opakowywania a także jego późniejszą bezpieczną eksploatację. NIE wystawiać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

CZYSZCZENIE CZYSZCZENIE. UWAGA! Nigdy nie myj części urządzenia w zmywarce. Nie używaj chemikaliów ani materiałów ściernych. Zawsze odłączaj urządzenie od sieci przed czyszczeniem. • Zdjąć zdejmowaną nasadkę (14,15) i dołączyć nasadkę tnącą (2,3,4,5). • Użyć szczoteczki do czyszczenia, aby strzepnąć włosy z nasadki. • Zdjęte dysze można wypłukać pod bieżącą wodą. Następnie delikatnie strząśnij pozostałe krople wody i osusz ostrza. Ostrza muszą być nasmarowane. • Nałóż 1-2 krople domowego oleju smarującego na ostrza maszyny. • Wyczyść część silnika miękką ściereczką. Nie myj maszyny pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj jej w wodzie lub innych płynach. Użyj szczoteczki do czyszczenia, aby wyczyścić ostrza maszyny i nasadkę do niej. Wytrzyj obudowę suchą, miękką ściereczką. • Upewnij się, że instrument i wszystkie jego akcesoria są czyste przed ich przechowywaniem. • Przechowuj maszynę w suchym miejscu. • UWAGA: Aby zapewnić długą i bezawaryjną pracę maszyny, po każdym strzyżeniu ostrza należy regularnie czyścić i smarować specjalnym olejem. Po nasmarowaniu olejem włącz maszynę, aby olej był równomiernie rozprowadzony między ostrzami i sprawdź, czy poruszają się równomiernie. Ścierać/wyliniający się olej. Nie zaleca się stosowania do smarowania olejków do włosów i/lub olejków rozcienczonych naftą lub innymi rozpuszczalnikami.

Czyszczenie precyzyjnej golarki (1). Po każdym użyciu musisz zdejmij górną część golarkimi dysze. Folia do golenia jest bardzo cienka i wymaga ostrożnego obchodzenia się. Jeśli goleniesiatka jest uszkodzona, użyj brzytwymini dysza nie jest dozwolona. Nie czyścić siateczki do golenia pedzelkiem doczyszczania: może to spowodować uszkodzenie. Zdmuchnij i/lub wytrząśnij nagromadzonemini włosy do golenia. Oplucz górną część golarkimi dysze w ciepłej wodzie. WYJMOVANIE AKUMULATORA. - przed utylizacją należy wyjąć baterię z przyrządu; - przyrząd musi być odłączony od zasilania po wyjęciu baterii; - Akumulator należy bezpiecznie utylizować.

PRZECHOWYWANIE. Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach, które zakładają zachowanie prezentacji produktu i jego dalszej bezpiecznej eksploatacji. Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria są całkowicie wysuszone.



ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Kupując produkt, poproś o sprawdzenie go w Twojej obecności i wypełnienie karty gwarancyjnej (pieczęć organizacji handlu, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podania karty gwarancyjnej lub gdy nie zostanie ona prawidłowo wypełniona, roszczenia dotyczące jakości nie zostaną zaakceptowane i nie zostanie wykonana żadna naprawa gwarancyjna. Kartę gwarancyjną należy okazać do centrum serwisowego w całym okresie gwarancyjnym. Produkt jest całkowicie dopuszczony do serwisu. Okres gwarancji liczony jest od momentu sprzedaży. Prosimy również o zachowanie dokumentów potwierdzających datę zakupu produktu (towar lub rachunek kasowy). Warunkiem bezpłatnej obsługi gwarancyjnej produktu jest jego prawidłowe działanie, nie przekraczające zakresu osobistych potrzeb domowych, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brakiem uszkodzeń mechanicznych i konsekwencjami nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Produkt jest dopuszczony do serwisu gwarancyjnego w czystej postaci (w miarę możliwości czyszczonego i wycieranego). Gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne (z wyjątkiem tych wymienionych w rozdziale "Gwarancja nie dotyczy"), zidentyfikowanych w okresie gwarancyjnym. W tym okresie wadliwe części, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych, podlegają bezpłatnej wymianie w centrum serwisowym gwarancyjnym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄDUJE

1. Defekty wezwane przez działanie sił zewnętrznych.
2. Uszkodzenia produktu spowodowane użytkowaniem produktu do celów wykraczających poza domowe potrzeby (np. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria.
4. Wady powstałe w wyniku przeciążenia, niewłaściwej pracy, przenikania cieczy, kurzu owadów, wnikania ciał obcych do produktu.
5. Produkty, które zostały naprawione poza autoryzowanymi punktami serwisowymi lub warsztatami gwarancyjnymi.
6. Uszkodzenia wynikające z wprowadzenia zmian w projekcie produktu przez samego użytkownika lub bez zastrzeżenia zamiany jego składników.
7. Uszkodzenia mechaniczne, w tym z powodu zaniedbania obsługi, niewłaściwego transportowania i przechowywania, upadku produktu.
8. Naruszenie instrukcji obsługi.
9. Niewłaściwa instalacja napięcia sieciowego (jeśli jest wymagana).
10. Dokonywanie zmian technicznych.
11. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).

Producent: STAR ELEKTRYK KAMPANI LIMITED, CHRL

Informacje na temat daty produkcji patrz na opakowaniu indywidualnym.

W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.



- Maszynka do strzyżenia włosów



- Zasilacz





Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Aparatul este destinat atât pentru tunderea părului, cât și pentru modelarea părului.

Numai pentru uz casnic, nu este conceput pentru uz industrial.


Important! Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiunea de alimentare: 220-240 V

Frecvența nominală a curentului: 50 Hz

Consum nominal de putere: 10 W

Parametrii de ieșire ai adaptorului: 5 V  1000 mA

Capacitatea bateriei: 600 mAh

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
- Înainte de prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
- Nu lăsați aparatul pomic nesupravegheat. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a preveni jocul cu aparatul.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Utilizați numai pentru uz casnic în conformitate cu acest manual de instrucțiuni. Dispozitivul nu este conceput pentru uz industrial.
- Utilizați aparatul numai în scopul prevăzut, conform descrierii din acest manual. Nu folosiți accesorii sau cabluri de la alte dispozitive. Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în kit.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
- Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
- Nu îndoiți, răsușiți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului. • Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți.
- Nu plasați și nu depozitați mașina în locuri unde ar putea cădea în chiuvetă etc. • Înainte de a începe lucrul, verificați dacă lamele sunt instalate corect.
- Nu scăpați aparatul. Nu introduceți obiecte străine în găurile și canelurile aparatului. Evitați pătrunderea obiectelor străine și altor lichide în găurile de pe carcasa produsului.
- Nu așezați aparatul pe nici o suprafață în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.
- Pentru a reduce riscul de vătămare sau de electrocutare: -Opriti aparatul înainte de curățare.
- Nu depozitați aparatul în locuri de unde poate cădea într-o cadă, chiuvetă sau drenaj.
- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.
- Nu plasați aparatul într-un mediu umed, în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți aparatul care a contactat cu apa. Deconectați imediat alimentarea.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare și incendiu, nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU VĂ ATINGEȚI de produs, deconectați -l imediat de la priză și contactați Centrul de service pentru verificare.
- Nu utilizați o mașină cu piepteni deteriorați sau unul dintre dinți – acest lucru poate duce la vătămări.
- Deconectați aparatul dacă nu este folosit și înainte de curățare.
- Fiți foarte atenți atunci când copiii sau persoanele cu dizabilități sunt în apropierea aparatului.
- Nu utilizați în aer liber. Atenție: Ungeți în mod regulat lamele.
- Nu utilizați mașina în caz de inflamare a pielii.
- Nu tundeți animalele.
- Producătorul își rezervă dreptul, fără notificare suplimentară, de a introduce modificări minore în designul produsului, care nu afectează în mod radical siguranța, performanța și funcționalitatea acestuia.
- Păstrați aceste instrucțiuni.



- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.

AVERTIZARE

- Aparatele de tuns părul sunt livrate în rețeaua de vânzare cu o baterie încărcată parțial.
- Încărcați acumulatorul înainte de utilizare.
- Încărcarea suplimentară a bateriei trebuie efectuată numai atunci când lamelele unității de tăiere se opresc sau se mișcă mai încet.
- Capacitatea maximă a bateriei este atinsă numai după câteva cicluri complete de încărcare-descărcare. Încărcarea unei baterii descărcate parțial reduce capacitatea și durata de viață a acesteia.
- Timpul de încărcare este de aproximativ 1,5 ore.
- **IMPORTANT!** Lubrifiați lamele înainte de fiecare tunsorale!

UTILIZAREA

PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Înainte de a trimite produsele finite din fabrică, lamelele de tăiere ale mașinii sunt reglate și lubrifiate. Înainte de prima utilizare, este necesară descărcarea completă și încărcarea bateriei. Pentru încărcare, opriți aparatul (opriți comutatorul), conectați cablul de alimentare la priză și conectați-l la priză. Aceasta va lumina indicatorul luminos care se va aprinde în timp ce se încarcă în roșu. Când bateria este complet încărcată, indicatorul luminos va deveni verde. Încărcarea mai scurtă și mai lungă va scurta durata de viață a bateriei. Încărcarea completă a bateriei nu durează mai mult de 90 de minute de funcționare continuă. Durata de viață a bateriei este de aproximativ 1 an și depinde de intensitatea utilizării aparatului. Reîncărcați bateria cel puțin o dată la 6 luni, chiar dacă aparatul nu este utilizat. **ATENȚIE!** Puteți utiliza aparatul și în timpul reîncărcării.

OPERARE

Înainte de a instala/demonta accesoriile detașabile (1,2,3,4,5), asigurați-vă că mașina de tuns este oprită. Luați una dintre duzele detașabile (1,2,3,4,5) și glisați-o cu atenție până când se aude. Pentru a scoate accesoriile, trageți atașamentul instalat în sus.

Folosind accesoriul pentru barbă și mustață (14). Acest accesoriu poate fi folosit cu aparatul de tuns barbă (5). Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a instala/demonta atașamentul. Introduceți accesoriile de ghidare (14) în fantele corespunzătoare de pe aparatul de tuns barbă (5) (fig.a). Puteți regla manual lungimea părului tăiat 3-6 mm (Fig.b). De asemenea, puteți lucra masina și fără pieptene. Apăsăți butonul de pornire/oprire (7) pentru a porni/dispozitiv. La sfârșitul lucrării, opriți mașina, pentru aceasta, butonul de pornire / oprire (7).

Utilizarea atașamentelor (15) pentru tăierea părului.

Aceste atașamente pot fi folosite cu o mașină de tuns păr (3).

Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a instala/demonta unul dintre atașamente. Selectați una dintre duzele cu lungimea necesară pentru tăierea părului (3,6,9,12mm), aduceți-o la lamele de tuns, apăsați ușor până când se dă clic, așa cum se arată în figură. Pentru a scoate/inlocui duza, trageți ușor în sus așa cum se arată.

Reglarea lungimii lamei.

Puteți regla lungimea lamelor la lungimea necesară (0,1,2 mm) fără a utiliza atașamente. Deplasați butonul de reglare a lungimii lamei (8) pentru a seta lungimea de tăiere dorită. Cu acest buton puteți regla lungimea lamelor aparatului de tuns barbă(5), aparatului de tuns parul(3), aparatului de tuns de precizie(4).

Folosind un trimmer de precizie(4).

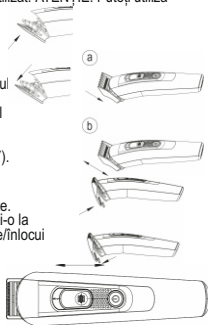
Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a instala/demonta atașamentul. Instalați trimmerul de precizie (4). Cu această duză, puteți tăia cu precizie marginile și contururile bărbii. Folosind un aparat de ras de precizie(1). Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a instala/demonta atașamentul. Atașați un aparat de ras de precizie(1), folosiți-l pentru a vă tunde barba și mustața.

Folosind un aparat de tuns părul pentru nas și urechi(2).

Tunderea părului nasului. Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a instala/demonta atașamentul. Instalați mașina de tuns părul pentru nas și urechi(2). Cavitatea nazală trebuie să fie curată. Porniți dispozitivul și introduceți vârful duzei într-una dintre nări. Nu introduceți vârful în nară mai adânc de 0,5 cm. Introduceți și scoateți încet vârful, întorcându-l în același timp pentru a îndepărta părul nedorit. Pentru a evita senzația de gădilat la suprafața vârful trebuie să se potrivească bine suprafața pielii.

Tunderea părului urechii.

Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a instala/demonta atașamentul. Instalați aparatul de tuns părul pentru nas și urechi(2). Curățați canalul urechii exterioare. Asigurați-vă că nu are ceară. Porniți dispozitivul și mișcați ușor vârful duzei din jurul urechii pentru îndepărtarea părului care iese din auriculă. Introduceți ușor vârful în canalul urechii externe. Nu introduceți vârful în canalul urechii mai mult de 0,5 cm, pentru a nu răni timpanul.



ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI PENTRU TUNDEREA PĂRULUI

Înainte de tunderea părului:

Examinați mașina de tuns și asigurați-vă că lamele cuțitelor sunt suficiente de lubrificate. Poniți mașina pentru a distribui lubrifiantul și asigurați-vă că lamele cuțitului se mișcă ușor. Ștergeți excesul de lubrifiant. Acest lucru trebuie făcut după fiecare utilizare. Așezați persoana astfel încât capul să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs. Acest lucru facilitează controlul procesului. Înfășurați persoana cu un prosop în jurul gâtului și umerilor. Înainte de tuns, pieptenați bine părul. Se recomandă să începeți tunsul prin selectarea lungimii maxime a părului, reducând treptat setarea lungimii. Când creați o coafură specifică, înregistrați setările lungimii părului selectate: este posibil să aveți nevoie de ele la următoarea tunsoare. Pentru cea mai eficientă tunsoare, mișcați aparatul în sens opus direcției de creștere a părului. Deoarece părul din diferite părți ale capului crește în direcții diferite, aparatul trebuie mutat și în direcții diferite (în sus, în jos sau transversal). Pentru a tunde tot părul de pe cap, mișcările mașinii ar trebui să fie suprapuse. Pentru a obține o coafură netedă, asigurați-vă că partea plată a duzei detașabile se atinge complet de cap. Pentru a tunde bine părul creț, rar sau lung, îndreptați părul spre blocul de tăiere al mașinii cu un pieptene pentru coafare. Este necesar să îndepărtați regulat părul tăiat de duza detașabilă. Dacă pe duza detașabilă se acumulează prea mult păr, scoateți-o din aparat și suflați și / sau scuturați părul de pe duză. Tehnicile pentru tăierea părului cu o mașină sunt prezentate în figuri.

MEMENTO

Tundeți părul continuu, treptat, lucrând pe toată suprafața capului. Întotdeauna tăiați o cantitate mică de păr o dată. Puteți tăia întotdeauna mai mult păr mai târziu. În timpul lucrului, pieptănați mai des părul, oferind treptat părului forma dorită. În timpul lucrului cu mașina de tuns, utilizați un uscător de păr. Cu un uscător de păr, este mult mai ușor să faci o tunsoare și să scapi de păr tăiat.



TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.

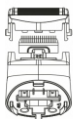
CURĂȚARE.

ATENȚIE! Nu spălați niciodată părți ale aparatului în mașina de spălat vase. Nu utilizați substanțe chimice sau abrazive. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea înainte de curățare. • Scoateți accesoriul detașabil (14,15) și accesoriul de tăiere atașat (2,3,4,5). • Folosiți peria de curățare pentru a scutura părul de pe atașamente. • Puteți clăti duzele scoase sub jet de apă. Apoi scuturați ușor picăturile de apă rămase și uscați lamele. Lamele trebuie lubrificate. • Aplicați 1-2 picături de ulei lubrifiant de uz casnic pe lamele mașinii de tuns. • Curățați partea motorului cu o cârpă moale. Nu spălați mașina de tuns sub jet de apă și nu scufundați în apă sau alte lichide. Utilizați o perie de curățare pentru a curăța lamele mașinii și atașamentul la acesta. Ștergeți carcasa cu o cârpă moale și uscată. • Asigurați-vă că instrumentul și toate accesoriile sale sunt curate înainte de a le depozita. • Depozitați aparatul într-un loc uscat. • **ATENȚIE:** Pentru a asigura funcționarea îndelungată și fiabilă a mașinii, după fiecare tunsoare, lamele trebuie curățate și lubrificate în mod regulat cu ulei special. După lubrifierea cu ulei, porniți mașina astfel încât uleiul să fie distribuit uniform între lame și verificați dacă acestea se mișcă uniform. Ștergeți uleiul emergent. Nu se recomandă utilizarea uleiului de păr, grăsimilor și uleiurilor diluate cu kerosen sau alți solvenți pentru lubrifiere. Curățarea aparatului de ras de precizie (1). După fiecare utilizare, trebuie scoateți partea superioară a aparatului de ras mini perie. Folia de ras este foarte subțire și necesită manipulare atentă. Dacă bărbieritul este deteriorat, folosiți un aparat de ras mini duza nu este permisă. Nu curățați folia de ras cu o perie. Clătiți partea superioară a aparatului de ras mini perie în apă caldă.

DEMONTAREA BATERIEI. - bateria trebuie scoasă din instrument înainte de aruncare; - instrumentul trebuie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei; - Bateria trebuie aruncată în siguranță.

DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare.

Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.



ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului). Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă). Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente. Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil). Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraîncărcare, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălcarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).



- Mașină de tuns electrică

Producător: STAR ELECTRICIAN COMPANY LIMITED, RPC



- Adaptor pentru tuns de păr

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de întreținerea în garanție, precum și în cazul unei defecțiuni, contactați cel mai apropiat centru de service.





Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.

Құрал шаш алуға, сондай-ақ, шаш үлгісін модельдеуге арналған. Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.

Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц
Номинал тұтынылатын қуаты: 10Вт
Бейімдегіштің номинал қуаты: 5 В \approx 1000 мАч
Акумуляторлардың сыйымдылығы: 600 мАч

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына өкел соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құрал төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда төжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
- Қосылып тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін бақылау астында болуы тиіс.
- Құрал тек үй жағдайында пайдалануға арналған. Осы Қолдану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану. Құрал өндірістік жағдайда пайдалануға арналмаған.
- Құралды осы нұсқаулықта сипатталғандай, тек тікелей мақсаты бойынша қолданыңыз. Басқа құрылғылардың қондырмалары мен білтелерін пайдаланбаңыз. Жеткізіп салу жынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- Егер де білтесі немесе штепсельдің айыры зақымданса, сонымен қатар, егер де құралдың өзі зақымданса немесе жұмыс істемесе, құралды пайдаланбаңыз. Оны сервис орталығына апарыңыз.
- Қуат көзінің білтесі зақымданған кезде қауіпті болдырмас үшін оны тек өндіруші, сервистік қызмет немесе ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
- Құралды тек авторизацияланған сервис орталығында ғана жөндеу қажет. Құралды өздігінен жөндемеңіз.
- Білтесінен тартпаңыз, желілік баусымды құралдың айналасына орамаңыз және шындап байламаңыз.
- Электр баусымның үстел шетінен немесе ыстық бет үстінде жалбырауына жол бермеңіз.
- Машинканы құлауы мүмкін орындарға, раковинаға және басқа да жерлерге қоймаңыз және онда сақтамаңыз.
- Жұмыс бастамас бұрын жүздерін орнату дұрыстығын тексеріңіз.
- Құралды құлатпаңыз. Бөгде заттарды құралдағы тесіктер мен саңылауларға салмаңыз. Бұйым корпусындағы тесіктерге бөгде заттар мен кез келген сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- Құралды жұмыс кезінде қандай да бір бетке қоймаңыз, бұл жарақатқа өкел соғуы немесе материалдық залал келтіруі мүмкін.
 - Жарақаттану немесе тоқ соғу қаупін төмендету мақсатында:
 - Құралды тазаламас бұрын сөндіріңіз.
 - Құралды жуынатын бөлмеде, раковинаға немесе құйылыс тесігіне құлауы мүмкін орындарда сақтамаңыз.
 - Құралды ваннаға немесе себегі астына түскен кезде, ванна бөлмелерінде және судың жанында қолданбаңыз.
 - Құралды ылғалды ортаға, суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
 - Суға түскен құралға қол тигізбеңіз. Оны электр желісінен дереу сөндіріңіз.
 - Электр тоғының соғуына және жаныуына жол бермеу үшін құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Егер де ондай болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны дереу электр желісінен сөндіріп, жарату үшін Сервис орталығына жүгініңіз.
 - Тарақтары немесе тісшелерінің бірі зақымданған машинканы қолданбаңыз – бұл жарақатқа өкел соғуы мүмкін.
 - Құралды егер де Сіз оны пайдаланбасаңыз, сондай-ақ тазаламас бұрын желіден сөндіріп отырыңыз.
 - Егер де жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар немесе мүгедектер болса, аса мұқият болыңыз.
 - Үй-жайдан тыс пайдаланбау.
 - Шаш алуға арналған машинкалар сауда желісіне жартылай қуаттандырылған аккумулятормен бірге жеткізіп салынады.
 - Пайдаланбас бұрын аккумуляторды зарядтау қажет.
 - Акумулятордың бұдан өрі зарядталуын шаш алатын блок пышақтары тоқтаған немесе баяу қозғала бастаған жағдайда іске асыру қажет.

ҚАЗАҚ

- Аккумулятордың ең жоғары сыйымдылығына зарядтау-заряд бітуінің бірнеше толық циклдерінен соң ғана қол жеткізледі. Жартылай қуаттандырылған аккумулятордың қуаты оның сыйымдылығының жөне қызмет көрсету мерзімінің төмендеуіне әкел соғады.
 - Зарядтау уақыты шамамен 1,5 сағат.
 - **МАҢЫЗДЫ!** Пышақтарды әр шаш алу алдында майлаңыз! • Құралды онымен бірге жеткізіп салынатын қуат беру блогымен пайдаланған жөн.
- HAZAR АУДАРЫҢЫЗ: ЖҮЗДЕРІН ТҰРАҚТЫ ТҮРДЕ МАЙЛАҢЫЗ.**
- Машинканы тері асқынулары кезінде қолданбаңыз.
 - Машинкамен жануарларды қырықпаңыз.
 - Өндіруші қосымша хабарлаусыз қауіпсіздігіне, жұмысқа қабілеттігіне және атқарымдылығына айтарлықтай әсер етпейтін бұйымның құрылымына болмашы өзгерістерді енгізу құқығын өзіне қалдырады.
 - Осы нұсқаулықты сақтаңыз.



- Құралды ванна бөлмесінде, безбегі кабинасында немесе суы толған бассейнде пайдаланбаңыз.
HAZAR АУДАРЫҢЫЗ! Құралды ванна бөлмелерінде, безбегі бөлмесінде, бассейндерде және т.б. судың жанында пайдаланбау.

ПАЙДАЛАНУ

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Дайын бұйымдарды өндіруші зауытынан жібермес бұрын машинканың кесетін жүздері реттелген және майланған болады. Алғашқы қолданар алдында аккумулятордың қуатын толық аяқтап, зарядтау қажет. Зарядтау үшін машинканы қосыңыз (ажыратып-қосқышты сөн. қойыңыз), желілік баусымды машинка ұясына салыңыз және оны электр желісіне қосыңыз. Бұл ретте зарядтау кезінде қызыл түсті болып жанатын жарық индикаторы жанады. Аккумуляторды зарядтау аяқталған кезде жарық индикаторы жасыл түсті болып жанады. Аса қысқа және аса ұзақ зарядтау аккумуляторыңыздың өмірін қысқартады. Аккумулятордың толық заряды үздіксіз жұмыс істеудің 90-тан астам минутына жетеді. Аккумулятордың қызмет ету мерзімі шамамен 1 жылды құрайды және машинканы пайдалану қарқындылығына байланысты болады. Батареяны машинка қолданылмаса да, кемінде 6 айда 1 рет қайта зарядтаңыз.

HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!

Сіз машинканы зарядтау кезінде пайдалана аласыз.
ЖҰМЫС
Алынатын қондырмаларды (1,2,3,4,5) орнату/шығармас бұрын, кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Алынатын саңылаулардың бірін алыңыз (1,2,3,4,5) және оны сырт еткенше абайлап сырғытыңыз. Қосымшаларды алу үшін орнатылған қондырманы жоғары қарай тартыңыз.

Сақал мен мұрт қондырмасын (14) пайдалану.

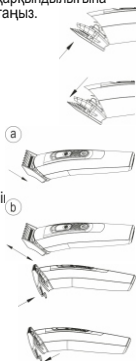
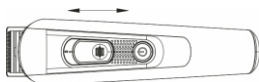
Бұл қондырманы сақал қайшымен (5) пайдалануға болады. Қосымшаны орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Бағыттауыш қондырмаларды (14) сақал триммеріндегі (5) сәйкес ойықтарға салыңыз (а сурет). Кесілген шаштың ұзындығын 3-6 мм қолмен реттеуге болады (б-сурет). Сіз де жұмыс істей аласыз машина және тарақсыз. Қосу үші қосу/өшіру түймесін (7) басыңыз құрылғы. Жұмыстың соңында машинаны өшіріңіз, ол үшін қосу / өшіру түймесін (7).

Шашты қию үшін қондырмаларды (15) пайдалану.

Бұл қондырмаларды шаш кескішпен (3) пайдалануға болады. Қондырмалардың бірін орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Шашты қию үшін қажетті ұзындықтағы саңылаулардың бірін таңдаңыз (3,6,9,12мм), оны қайшы пышақтарына әкеліңіз, суретте көрсетілгендей сырт еткенше ақырын басыңыз. Саптаманы алу/алмастыру үшін көрсетілгендей ақырын тартыңыз.

Пышақ ұзындығын реттеу.

Пышақтардың ұзындығын қажетті ұзындыққа (0,1,2 мм) қондырмаларды пайдаланбай реттеуге болады. Қалаған кесу ұзындығын орнату үшін пышақ ұзындығын реттеу түймесін (8) жылжытыңыз. Бұл түйменің көмегімен сақал қайшы(5), шаш қайшы(3), дәлдік қайшы(4) пышақтарының ұзындығын реттеуге болады.



Дәл қайшыны пайдалану(4).

Қосымшаны орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Дәл қайшыны (4) орнатыңыз. Бұл саптаманың көмегімен сақалдың жиектері мен контурларын дәл кесуге болады.

Дәл ұстараны пайдалану(1).

Қосымшаны орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Дәл ұстараны (1) бекітіңіз, оны сақалыңыз бен мұртыңызды кесу үшін пайдаланыңыз.

Мұрын мен құлаққа шаш қайшыны пайдалану(2).

Мұрын шаштарын кесу

Қосымшаны орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Мұрын мен құлаққа шаш кескішін орнатыңыз(2). Мұрын қуысы таза болуы керек. Құрылғыны қосып, саптаманың ұшын тану тесіктерінің біріне салыңыз. Ұшты тану тесігіне 0,5 см-ден тереңірек енгізуге болмайды. Ұшты ақырын енгізіңіз және алыңыз оны бір уақытта айналдыру қажетсіз шашты кетіру үшін. Бетін қытықтау сезімін болдырмау үшін ұшы тығыз орналасуы керек тері беті.

Құлақ шаштарын кесу

Қосымшаны орнату/алу алдында кескіштің өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Мұрын мен құлаққа шаш кескішін орнатыңыз(2). Сыртқы құлақ арнасын тазалаңыз. Онда балауыз жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Құрылғыны қосыңыз және біркелкі қозғалыңыз алу үшін құлақтың айналасындағы саптама ұшы шаштың құлақшадан шығып тұруы. Ұшты сыртқы құлақ арнасына ақырын енгізіңіз. Құлақ қалқанына зақым келтірмеу үшін ұшын құлақ арнасына 0,5 см-ден артық енгізбеңіз.

КЕСУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Адамды басы шамамен сідізді көзіңіздің деңгейінде болатындай етіп отырғызыңыз, иықтарын орамалмен жауып, шашын тарақпен тараңыз. Шашты осы қайшымен қиғанда, шаштың ылғалды емес, құрғақ болғаны жөн. Құрғақ шашпен кесілген шаштың мөлшерін бақылау әлдеқайда оңай. Бір өтуде шаштың аз мөлшерін кесіңіз - қажет болса, қосымша шаш қию үшін әрқашан өңделген аймаққа оралуға болады. Біркелкі емес жіптерді анықтау үшін шашыңызды тарақпен тараңыз. Алғаш рет қиылғаннан кейін ұзын шашты қалдырған дұрыс. Машинаны мөлшерден сайын қажетті шаш үлгілерін өз бетіңізше үлгілей аласыз. Тегіс кесу үшін машинаны шашты қысқарту уақытынан тезірек жүргізбеңіз. Кесу кезінде қиылған шашыңызды мүмкіндігінше жиі тараңыз. Әрқашан шаштың аз мөлшерін бір уақытта алып тастаңыз. Әрқашан көбірек шашты кейінірек қиюға болады. Әрқашан қайшыны шаштың өсу бағытына қарсы жылжытыңыз, әйтпесе шаш дұрыс қиылмайды. Тегіс кесуге қол жеткізу үшін алынбалы қондырманың жалпақ жағы баспен толық жанасып тұрғанына көз жеткізіңіз. Бұйра, сирек немесе ұзын шашты жақсы кесу үшін шашты сәндітейтін тарақпен қайшының кесу бөлігіне қарай бағыттаңыз. Кесілген шашты алынбалы бөліктен үнемі алып тастау керек саптамалар. Алынбалы щетка басына тым көп шаш жиналса, оны құралдан алыңыз да, щетка басындағы шашты үрленіз және/немесе сілкіңіз. Шашты машинаны қию техникасы суреттерде көрсетілген. Бұл қайшыны пайдаланған кезде шаш келтіргішті пайдаланыңыз. Шаш келтіргішпен кесілген шашты кесу және одан құтылу әлдеқайда оңай. **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Мотордың қызып кетуіне жол бермеу үшін кескішті 25 минуттан артық үздіксіз пайдаланбаңыз.



ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және б ұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ТАЗАЛАУ. HAZAR АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының бөліктерін ешқашан ыдыс жуғышта жууға болмайды. Химиялық заттарды немесе абразивтерді қолданбаңыз. Тазалау алдында құралды розеткадан ажыратыңыз. Алынатын қондырманы (14,15) және бекітілген кескіш қондырманы (2,3,4,5) алыңыз. Шашты саптамалардан сілкіп алу үшін тазалау щеткасын пайдаланыңыз. Алынған саңылауларды ағынды сумен шаяуға болады. Содан кейін қалған су тамшыларын ақырын шайқаңыз және пышақтарды құрғатыңыз. Пышақтарды майлау керек. Кесетін пышақтарға 1-2 тамшы тұрмыстық майлау майын тамызыңыз. Мотор бөлігін жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Қайшыны ағынды сумен жууға немесе суға немесе басқа сұйықтықтарға батыруға болмайды. Машинаның жүздерін және оған қондырманы тазалау үшін тазалау щеткасын пайдаланыңыз. Корпусты құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Сақтау алдында құрал мен оның барлық керек-жарақтары таза екеніне көз жеткізіңіз. Құрылғыны құрғақ жерде сақтаңыз. **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ:** Машинаның ұзақ және сенімді жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін әрбір шаш қиодан кейін жүздерді үнемі тазалап, арнайы маймен майлау керек. Маймен майлап болғаннан кейін, май пышақтардың арасында біркелкі бөлінуі үшін машинаны қосыңыз және олардың біркелкі қозғалуын тексеріңіз. Өшіру пайда болатын мұнай. Майлау үшін керосинмен немесе басқа еріткіштермен сұйылтылған шаш майын, майларды және майларды пайдалану ұсынылмайды.

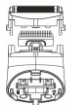
ҚАЗАҚ

Дәл ұстараны тазалау (1). Әрбір қолданғаннан кейін қажет ұстараның жоғарғы бөлігін алыңыз шағын саптамалар. Қырыну фольгасы өте жұқа және қажет мұқият өңдеу. Қырыну болса тор зақымдалған, ұстараны қолданыңыз шағын саптамаға рұқсат етілмейді. Қырыну фольгасын щеткамен тазаламаңыз тазалау: бұл зақым келтіруі мүмкін. Жиналған үрлеу және/немесе шайқау қырыну бас шағын шаш. стараның үстіңгі жағын шайыңыз.

БАТАРЕЯСЫН АЛЫП ШЫГУ.

•Құралды көдеге жаратпас бұрын одан батареяны алып шығу қажет. •Батареяны алып шығар алдында құралды желіден сөндіру қажет.

САҚТАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.



ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұрғыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмаиды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

1. Форс-мажорлық жағдайлар туғызған ақаулар.
2. Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын мақсаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда).
3. Шығыс материалдары мен аксессуарлар.
4. Шамадан тыс жүктелуі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жәндіктердің, бөгде заттардың кіруі туғызған ақаулар.
5. Өкілетті сервис орталықтарынан немесе кепілдікті шеберханалардан тыс жөндеуге ұшыраған бұйымдар.
6. Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөлшектер біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар.
7. Қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзу.
8. Жеткізу желісінің кернеуін дұрыс орнатпау (қажет болса).
9. Техникалық өзгерістер енгізу.
10. Ұқыпсыз пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар.
11. Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кеміргіштер мен жәндіктер).

Өндіруші туралы ақпарат

Өндіруші: Стар Электрик Кампани Лимитед, ҚХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.

Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.

Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.



- Шаш алатын машинка электр



- Зарядтау құрылғысы

